

**C-383**

First Session, Thirty-sixth Parliament,  
46-47 Elizabeth II, 1997-98

**THE HOUSE OF COMMONS OF CANADA**

**BILL C-383**

An Act to amend the Food and Drugs Act (warnings on  
alcoholic beverage containers)

---

First reading, March 23, 1998

---

MR. ROBINSON

**C-383**

Première session, trente-sixième législature,  
46-47 Elizabeth II, 1997-98

**CHAMBRE DES COMMUNES DU CANADA**

**PROJET DE LOI C-383**

Loi modifiant la Loi sur les aliments et drogues (mises en  
garde sur les contenants de boissons alcooliques)

---

Première lecture le 23 mars 1998

---

M. ROBINSON

## SUMMARY

The purpose of this enactment is to ensure that containers in which alcoholic beverages are sold display a printed warning that would warn pregnant women and other persons of certain dangers associated with the consumption of alcoholic beverages. The containers would also be required to display illustrated warnings that would enhance the message contained in the printed warning.

## SOMMAIRE

L'objet de ce texte est de faire en sorte que les contenants de boissons alcooliques mis en vente comportent des mises en garde prévenant les femmes enceintes et d'autres personnes des dangers inhérents à la consommation de boissons alcooliques. Il sera obligatoire que les contenants comportent des mises en garde graphiques renforçant la mise en garde écrite.

All parliamentary publications are available on the  
Parliamentary Internet Parlementaire at the following address:  
<http://www.parl.gc.ca>

Toutes les publications parlementaires sont disponibles sur le  
réseau électronique « Parliamentary Internet Parlementaire » à  
l'adresse suivante:  
<http://www.parl.gc.ca>

**BILL C-383**

**PROJET DE LOI C-383**

An Act to amend the Food and Drugs Act  
(warnings on alcoholic beverage  
containers)

Loi modifiant la Loi sur les aliments et  
drogues (mises en garde sur les  
contenants de boissons alcooliques)

R.S., c. F-27;  
R.S., cc. 27,  
31 (1st  
Suppl.), c. 27  
(3rd Suppl.), c.  
42 (4th  
Suppl.); 1992,  
c. 1; 1993, cc.  
34, 37, 44;  
1994, cc. 26,  
38, 47; 1995,  
c. 1; 1996, cc.  
8, 16, 19;  
1997, cc. 6,  
18

Her Majesty, by and with the advice and  
consent of the Senate and House of Commons  
of Canada, enacts as follows:

Sa Majesté, sur l'avis et avec le consente-  
ment du Sénat et de la Chambre des commu-  
nes du Canada, édicte :

L.R., ch.  
F-27; L.R.,  
ch. 27, 31  
(1<sup>er</sup> suppl.),  
ch. 27 (3<sup>e</sup>  
suppl.), ch.  
42 (4<sup>e</sup>  
suppl.); 1992,  
ch. 1; 1993,  
ch. 34, 37,  
44; 1994, ch.  
26, 38, 47;  
1995, ch. 1;  
1996, ch. 8,  
16, 19; 1997,  
ch. 6, 18

**1. The Food and Drugs Act is amended by  
adding the following after section 5:**

**1. La Loi sur les aliments et drogues est  
modifiée par adjonction, après l'article 5, 5  
de ce qui suit :**

Warning  
labels

**5.1** (1) Notwithstanding section 30 or any  
regulation made thereunder, no person shall  
sell an alcoholic beverage in Canada unless  
the container in which the beverage is sold  
carries

10

(a) a visible and clearly printed warning  
that states the following:

“Consumption of alcoholic beverages im-  
pairs a person’s ability to operate machin-  
ery or an automobile and may cause health  
problems or cause birth defects during  
pregnancy.”;

and

(b) the illustrated warnings prescribed un-  
der paragraph 5.2(1)(a).

20

Definition

(2) In this section and section 5.2, “illus-  
trated warning” means a captioned illus-  
tration that warns against the consumption of  
alcoholic beverages in a circumstance re-  
ferred to in paragraph 5.2(1)(a).

25

**5.1.** (1) Par dérogation à l'article 30, ou à  
tout règlement pris en vertu de celui-ci, il est  
interdit de vendre des boissons alcooliques au  
Canada, à moins que le contenant dans lequel  
ces boissons sont vendues ne comporte, à la  
fois :

10

a) une mise en garde clairement imprimée  
énonçant ce qui suit :

La consommation de boissons alcooliques  
réduit la capacité d'une personne d'action-  
ner de la machinerie ou de conduire une  
automobile et peut engendrer des problè-  
mes de santé et des malformations congéni-  
tales;

20

b) les mises en garde graphiques prescrites  
en vertu de l'alinéa 5.2(1)a).

(2) Au présent article et à l'article 5.2  
« mise en garde graphique » s'entend d'une  
illustration sous-titrée déconseillant la  
consommation de boissons alcooliques dans  
les circonstances mentionnées à l'alinéa  
5(1)a).

Étiquettes de  
mise en garde

Définition

Governor in Council to make regulations prescribing illustrated warnings

**5.2** (1) The Governor in Council shall, not later than six months after the coming into force of this section, make regulations

(a) prescribing, for the purposes of paragraph 5.1(1)(b),

(i) an illustrated warning that warns against the consumption of alcoholic beverages during pregnancy,

(ii) an illustrated warning that warns against the consumption of alcoholic beverages while operating machinery, and

(iii) an illustrated warning that warns against the consumption of alcoholic beverages while operating an automobile;

(b) respecting the dimension, colour and other specifications of the illustrated warnings prescribed under paragraph(a); and

(c) respecting the placement on a container in which an alcoholic beverage is sold of the illustrated warnings prescribed under paragraph (a) and the manner in which they are to be displayed on the container.

Coming into force of regulations

(2) Subject to subsection (3), every regulation made under subsection (1) shall come into force no later than six months after the coming into force of this section.

Approval of House of Commons

(3) No regulation that amends or repeals a regulation made under subsection (1) shall come into force unless it is approved by a resolution of the House of Commons, in which case it shall come into force on the day following that approval.

**5.2.** (1) Le gouverneur en conseil prend, au plus tard six mois après l'entrée en vigueur du présent article, des règlements aux fins suivantes :

a) déterminer, pour l'application de l'alinéa 5.1(1)b) :

(i) la mise en garde graphique prévenant contre la consommation de boissons alcooliques pendant la grossesse,

(ii) la mise en garde graphique prévenant contre la consommation de boissons alcooliques pendant l'utilisation de machinerie,

(iii) la mise en garde graphique prévenant contre la consommation de boissons alcooliques au moment de conduire une automobile;

b) déterminer les dimensions, les couleurs et les autres caractéristiques des mises en garde graphiques visées au sous-alinéa a);

c) déterminer l'endroit, sur les contenants de boissons alcooliques, où les mises en garde graphiques visées au sous-alinéa a) doivent apparaître et les autres modalités relatives à la composition de ces contenants.

Pouvoir du gouverneur en conseil de prendre des règlements

Entrée en vigueur des règlements

(2) Sous réserve du paragraphe (3), les règlements pris en vertu du paragraphe (1) entrent en vigueur au plus tard six mois après l'entrée en vigueur du présent article.

(3) Nul règlement modifiant ou abrogeant les règlements pris en vertu du paragraphe (1) n'entre en vigueur, à moins qu'il n'ait été approuvé par une résolution de la Chambre des communes et lorsqu'il est ainsi approuvé, il entre en vigueur le lendemain de cette approbation.

Approbation de la Chambre des communes



**MAIL  POSTE**

Canada Post Corporation/Société canadienne des postes

Postage paid

Port payé

**Lettermail****Poste-lettre****8801320****Ottawa***If undelivered, return COVER ONLY to:*

Public Works and Government Services Canada — Publishing  
45 Sacré-Coeur Boulevard,  
Hull, Québec, Canada, K1A 0S9

*En cas de non-livraison,**retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à:*

Travaux publics et Services gouvernementaux Canada — Édition  
45 Boulevard Sacré-Coeur,  
Hull, Québec, Canada, K1A 0S9

---

Available from:  
Public Works and Government Services Canada — Publishing,  
Ottawa, Canada K1A 0S9

En vente:  
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada — Édition,  
Ottawa, Canada K1A 0S9